

VIJEĆE CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA

10 000 Zagreb, Trnjanska cesta 35. tel. +385 1 6314 263, +385 1 6314 193; fax. +385 1 6314 264
e-mail: vijececrn@net.amis.hr; www.vijece-crnogoraca-zagreb.hr

REPUBLIKA HRVATSKA
GRAD ZAGREB
URED GRADONAČELNIKA
Park stara Trešnjevka
10 000 ZAGREB

IZVJEŠTAJ

O REALIZACIJI PROGRAMA RADA I UTROŠKU SREDSTAVA, VIJEĆA CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA, U 2013. GODINI

Program rada Vijeća crnogorske nacionalne manjine Grada Zagreba za 2013. godinu, usvojen na 9. sjednici održanoj 10. 1. 2013., dopunjen Odlukom o izmjenama iznosa sredstava planiranih u programu rada Vijeća za 2013. na 13. sjednici održanoj 18. 9. 2013., predvidio je aktivnosti Vijeća u okviru šest cjelina:

- I. IZDAVAČKO- INFORMATIVNA DJELATNOST,
- II. OBILJEŽAVANJE NACIONALNIH PRAZNIKA,
- III. PREDAVANJA I TRIBINE,
- IV. ZNANSTVENO ISTRAŽIVANJE I PROJEKT,
- V. ZAJEDNIČKI PROGRAM KOORDINACIJE VIJEĆA CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE NA PODRUČJU REPUBLIKE HRVATSKE,
- i
- VI. OSTVARIVANJE I ZAŠTITA PRAVA PRIPADNIKA CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE.

Svaka programska cjelina je definirane s dvije odrednice:

vrijeme izvršenja- (s datumskom odrednicom i mjestom izvršenja)

financijski iznos- (predviđena sredstva za realizaciji u skladu s kontnim planom u Financijskom planu za 2013. godinu)

Ukupan iznos planirana sredstva za navedene aktivnosti iznosi **149.700,00 kn.**

I. IZDAVAČKO- INFORMATIVNA DJELATNOST

Web stranica: vijece-crnogoraca-zagreb.hr

Događanja i aktivnosti koje se odvijaju u okviru crnogorske nacionalne manjine u Zagrebu i Republici Hrvatskoj na ovaj način postaju dostupni i izvan granica prostora djelovanja. Putem web stranice, ispunjava se obaveza i potreba informiranja pripadnika crnogorske nacionalne manjine o svim aktivnostima, kao i o svim bitnim političkim, kulturnim i drugim društvenim događanjima u Zagrebu, Hrvatskoj i matičnoj zemlji od značaja za crnogorsku nacionalnu manjinu. Postojanje WEB stranice Vijeća je u cijelosti opravdalo svoju svrhu. Poboljšanjima u 2012. stranica je osvježena, dodani su novi sadržaji (mogućnost prelistavanja glasila i knjiga), otvorena mogućnost komunikacije s korisnicima i ukupno povećana kvaliteta.

Ažuriranje stranice se obavlja dnevno, ovisno o aktivnostima i zbivanjima. Na stranici se nalaze i informacije o svim aktivnostima koje pokreću Koordinacija vijeća crnogorske nacionalne manjine na području RH, Nacionalna zajednica Crnogoraca Hrvatske i Društvo Crnogoraca i prijatelja Crne Gore „Montenegro“ Zagreb. Na njoj su i sve informacije vezane uz javnost rada i javnost izvještavanja u okviru FMC-a.

U prvom polugodištu 2013. godine napravljena su daljnja poboljšanja u vizualnom i sadržajnom smislu. Uvedene su i nove opcije kao i dinamika na naslovnoj stranici. Web stranicu održava tvrtka „Ador“ d.o.o.

Programom su planirana sredstva od 9.175,00 kn

Utrošeno je u 2013. godini sukladno kontnom planu:

Izmjene WEB stranice dogradnja= 5.000,00 kn (prvo polugodište); ek.klas. 3224

Usluge korištenja servera = 900,00 kn-zakup servera-+2.375,00 kn- preinake na stranici- (prvo polugodište)+900,00 kn- zakup servera-(drugo polugodište); ek.klas. 3231

UKUPNO UTROŠENO: 9.175,00kn

Sufinaciranje „Crnogorskog glasnika“:

„Crnogorski glasnik“ je službeno glasilo Nacionalne zajednice Crnogoraca Hrvatske i Vijeća crnogorske nacionalne manjine Grada Zagreba. Izlazi kao dvomjesečnik u formatu A4 (korice u boji), sa zadatkom prenošenja informacija o ukupnim aktivnostima, zbivanjima i djelovanju crnogorskog korpusa u Republici Hrvatskoj. Broj stranica je u protekloj godini povećan sa 44 na 54, što ukazuje i na povećanje programskih aktivnosti. U njemu se objavljuju informativni prilozi o radu vijeća i Koordinacije crnogorske nacionalne manjine u RH te drugi tekstovi od interesa za pripadnike crnogorske nacionalne manjine.

Programom su planirana sredstva od 8.600,00 kn

Utrošeno je u 2013. godini sukladno kontnom planu:

Troškovi tiskanja „Crnogorskog glasnika“; Donacije /programska sredstva/ = 8.600,00 kn (prvo polugodište); ek.klas. 3811

UKUPNO UTROŠENO: 8.600,00 kn

Biblioteka „Svjedočanstva vremena“ Štampanje publikacije radnog naslova „Hrvatski arhiv o Sekuli Drljeviću“

Projekt: „Hrvatski državni arhiv o Sekuli Drljeviću“ koji je započeo u 2011. završen je u 2012. godini. Voditelj projekta Željko Karaula, doktorand povijesti u dvogodišnjem istraživačkom radu prikupio je značajan broj dokumenata i arhivske građe koja je do sada bila manje poznata i znanstvenim krugovima i javnosti što nameće potrebu izrade publikacije i njenog štampanja. Publikacija je završnoj fazi u tzv čistopisu gdje se obavljaju završne korekture i radi prijelom prije štampanja.

Programom su planirana sredstva od 15.000,00 kn

Utrošeno je u 2013. godini sukladno kontnom planu:

Intelektualne i osobne usluge =9.047,50 kn (drugo polugodište); ek.klas. 3237
Ostale usluge =7.500,00 kn (drugo polugodište); ek.klas. 3239 - Razlika po računu u iznosu od 7.500,00 kn će biti plaćena u 2014. godini i nije uvrštena u iznos za programska sredstva 2013.

UKUPNO UTROŠENO: 16.547,50 kn

II. OBILJEŽAVANJE NACIONALNIH PRAZNIKA

*U 2013. godine u organizaciji Vijeća crnogorske nacionalne manjine, Nacionalne zajednice Crnogoraca Hrvatske, Koordinacije vijeća crnogorske nacionalne manjine na području RH, Nacionalne zajednice Crnogoraca Hrvatske i Ambasade Crne Gore, obilježen je **Dan nezavisnosti** (21. 5.) koji je ujedno i **Dan Vijeća** i **Dan Koordinacije**. Svečanost je upriličena u Muzeju Mimara 20. 5. 2013. uz učešće: Safeta Drljana /harmonika/, Dine Kukulj /violina/ i Renate Perazić /solistica/.*

Koncertom je obilježena 7 godišnjica crnogorske nezavisnosti uz prisustvo velikog broja gostiju i uzvanika, među kojima su bili brojni kulturni i javni radnici grada Zagreba, predsjednik Hrvatskog sabora, veleposlanici akreditirani u RH, predsjednik Savjeta za nacionalne manjine RH, predstojnik Ureda za ljudska i prava nacionalnih manjina Vlade RH, izaslanik gradonačelnika Grada Zagreba.

Programom su planirana sredstva od 39.520,00 kn

Utrošeno je u 2013. godini sukladno kontnom planu:

Usluge telefona pošte interneta = 2.218,80 kn (prvo polugodište); ek. klas. 3231

Usluge promidžbe i informiranja = 3.000,00 kn (prvo polugodište); ek. klas. 3233

Zakup prostora = 2.500,00 kn (prvo polugodište); ek. klas. 3235

Intelektualne i osobne usluge = 12.925,00 kn (prvo polugodište); ek. klas. 3237

Reprezentacija = 3.424,42 kn (prvo polugodište); ek. klas. 3293

Naknade troš. osobama izvan rad. odnosa = 3.330,00 kn (prvo polugodište); ek. klas. 3241

Donacije /programska sredstva/ = 12.122,00 kn (prvo polugodište); ek. klas. 3811

UKUPNO UTROŠENO: 39.520,22 kn

Dan državnosti Crne Gore 13. srpnja je utemeljen Odlukom Skupštine Crne Gore 12. 7. 2004. kao datum kada je na Berlinskom kongresu 1878. Crna Gora proširila međunarodno priznanje, i datum iz 1941. kada je u Crnoj Gori došlo do općenarodnog oružanog ustanka protiv fašizma jedinstvenog u tadašnjoj Europi. Ova manifestacija se realizira u suradnji s Ambasadom Crne Gore u Republici Hrvatskoj. Zbog organizacionih i financijskih problema Ambasada Crne Gore u Republici Hrvatskoj nije u 2013. organizirala obilježavanje Dana državnosti.

Programom su planirana sredstva od 0,00 kn

Lučindan je u tradiciji crnogorskog naroda vezan uz ime Petra I. Petrovića Njegoša, vladike i gospodara Crne Gore, poznatijeg u narodu kao Sv. Petar ili Petar cetinjski čudotvorac, koji se smatra utemeljiteljem novovjekovne države Crne Gore. Umro je 31. 10. 1830. godine na dan Sv. Luke (po julijanskom kalendaru), a četiri godine kasnije (1834.) proglašen je za sveca. Manifestacija pod nazivom Lučindanski susreti 2013. održana je u Kino dvorani Studentskog Centra u Zagrebu 26. 10. 2013. uz prisustvo brojnih uzvanika i gostiju (preko 800), a grad gost manifestacije je bio Kotor. Pokrovitelj Lučindanskih susreta 2013. Je Gradonačelnik Grada Zagreba

Programom su planirana sredstva od 14.000,00 kn

Utrošeno je u 2013. godini sukladno kontnom planu:

Naknade za prijevoz i službena putovanja = **1.314,00 kn** (drugo polugodište); ek.klas. 3211

Intelektualne i osobne usluge = **12.925,00 kn** (drugo polugodište); ek.klas. 3237

UKUPNO UTROŠENO: 14.239,00 kn

III. PREDAVANJA I TRIBINE

Cilj planiranih predavanja i tribina je upoznavanje pripadnika crnogorske nacionalne manjine s značajnim temama i imenima iz crnogorske povijesti, kao i aktualnim temama značajnim za crnogorski narod i crnogorsku državu. U 2013. planirano je održavanje dvije tribine:

5. 6. 2013. u prostorijama Crnogorskog doma održana je Tribina „**Bankar i politika- Ljubomir St. Kosier**“ uz učešće prof. dr. sc. **Mire Kolar Dimitrijević**-autorice knjige istog naslova. Tribini je prisustvovao veći broj uzvanika i gostiju.

Druga Tribina s temom: „**Ulazak RH u EU i nacionalne manjine**“ održana je **2. 10. 2013.** na kojoj je uvodničar bio **Aleksandar Tolnauer** predsjednik Savjeta za nacionalne manjine. Tribini su prisustvovali brojni gosti i uzvanici među kojima i gradonačelnik Grada Zagreba i predsjednici Vijeća i predstavnici nacionalnih manjina Grada Zagreba.

Programom su planirana sredstva od 12.000,00 kn

Utrošeno je u 2013. godini sukladno kontnom planu:

Uredski materijal = **524,98kn** (prvo polugodište) + **460,36 kn** (drugo polugodište); ek.klas. 3221

Usluge telefona pošte interneta = **1.054,85kn** (prvo polugodište) + **719,20 kn** (drugo polugodište); ek. klas. 3231

Intelektualne i osobne usluge = **6.462,50** (prvo polugodište); ek.klas. 3237

Reprezentacija = **26,37kn** (drugo polugodište); ek.klas. 3293

UKUPNO UTROŠENO: 9.248,26 kn

IV. ZNANSTVENO ISTRAŽIVANJE I PROJEKT

1. U 2013. godini navršava se 200-ta godišnjica rođena Petra II. Petrovića Njegoša. Kako je Vijeće u protekle dvije godine svojim programskim sredstvima učestvovalo u zajedničkom projektu s NZCH, njenim članicama i ostalim vijećima crnogorske nacionalne manjine u RH, u okviru kojeg je završena skulptura, koja je postavljena na Cetinju i izložba umjetnika Dimitrija Popovića, koja je organizirana također na Cetinju, a na kojoj su bili predstavnici Vijeća 18. 5. 2013. Vijeće je platilo troškove autobusa za posjet Crnoj Gori, članova Vijeća i Društva „Montenegro“ Zagreb, od 22 - 25. 6. 2013.

Tema: „U SLAVU NJEGOŠA“

Nositelj projekta: Društvo Crnogoraca i prijatelja Crne Gore „Montenegro“ Zagreb

Programom su planirana sredstva od 25.000,00 kn

Utrošeno je u 2013. godini sukladno kontnom planu:

Naknade za prijevoz i službena putovanja = **4.852,00 kn** (prvo polugodište) + **1.273,00 kn** (drugo polugodište); ek.klas. 3211

Uredski materijal = **3.230,43 kn** (prvo polugodište); ek.klas. 3221
Usluge telefona pošte interneta = **317,04 kn** (prvo polugodište); ek. klas. 3231
Donacije /programska sredstva/ = **16.500,00 kn** (drugo polugodište); ek.klas. 3811

UKUPNO UTROŠENO: 26.172,47 kn

2. Osnovni cilj ovoga programa je javnosti Grada Zagreba predstaviti jedan od značajnih dijelova filmskog stvaralaštva crnogorskih autora-**DOKUMENTARNI I KRATKI IGRANI FILM**-. Postoji bogati filmski fundus niza autora, koji su desetljećima umjetničkim okom marljivo otimali od zaborava značajne povijesne, kulturne i životne događaje. Suradnjom sa pojedinim autorima, Televizijom Crne Gore, Crnogorskom kinotekom i ostalim izvorima, filmove /različitih sadržaja/ prikazivali u Crnogorskom domu, na projekcijama jednom mjesečno. U tu svrhu je tehnički osposobljen prostor-kupljeno projekciono platno, projektor i izvedene instalacije za projektor i upravljački pult. Vijeće je u okviru planiranih sredstava kupilo projektor. Izuzetno veliki odaziv na mjesečne projekcije u Crnogorskom domu u cijelosti opravdava pokrenuti projekt.

Tema: „DOKUMENTARNI I KRATKI IGRANI FILM U CRNOGORSKOM DOMU“

Nositelj projekta: Društvo Crnogoraca i prijatelja Crne Gore „Montenegro“ Zagreb

Programom su planirana sredstva od 13.705,00 kn

Utrošeno je u 2013. godini sukladno kontnom planu:

Naknade za prijevoz i službena putovanja = **2.728,00 kn** (prvo polugodište) + **2.474,00 kn** (drugo polugodište); ek.klas. 3211

Uredski materijal = **453,00 kn** (prvo polugodište) + **2.137,50 kn** (drugo polugodište); ek. klas. 3221

Usluge telefona, pošte... = **399,12 kn** (prvo polugodište); ek. klas. 3231

Uredska oprema i namještaj = **5.612,50** (prvo polugodište); ek.klas. 4221

UKUPNO UTROŠENO: 13.804,12 kn

V. ZAJEDNIČKI PROGRAM KOORDINACIJE VIJEĆA CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE NA PODRUČJU REPUBLIKE HRVATSKE

Aktivno sudjelovanje u radu Koordinacija vijeća crnogorske nacionalne manjine na području Republike Hrvatske je značajan dio programskog djelovanja Vijeća.

Koordinacije vijeća crnogorske nacionalne manjine na području RH je upisana u Registar vijeća, koordinacija i predstavnika nacionalnih manjina. Održane su i planirana sjednica u 2013. godine u Zagrebu.

Programom su planirana sredstva od 6.700,00 kn

Utrošeno je u 2013. godini sukladno kontnom planu:

Naknade za prijevoz i službena putovanja = **1.713,00kn** (prvo polugodište) + **2.814,00 kn** (drugo polugodište); ek. klas. 3211

Uredski materijal = **239,98 kn** (prvo polugodište); ek. klas. 3221

Usluge telefona, pošte... = **24,80 kn** (prvo polugodište); ek. klas.3231

Reprezentacija = **360,00kn** (prvo polugodište); ek.klas. 3293

Naknade troš. osobama izvan rad. odnosa = **1.134,26 kn** (prvo polugodište); ek.klas. 3241

UKUPNO UTROŠENO: 6.286,04 kn

VI. OSTVARIVANJE ZAŠTITE PRAVA PRIPADNIKA CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE

Briga o primjeni i ostvarivanju članka 22. Ustavnog zakona o nacionalnim manjinama- Zapošljavanje pripadnika nacionalnih manjina u RH.

Učešće u donošenju svih odluka na razini Grada Zagreba koje se tiču manjinske problematike i manjinskih prava, naročito prava pripadnika crnogorske nacionalne manjine.

Pomoć pri rješavanju pojedinačnih slučajeva kršenja manjinskih prava pripadnika crnogorske nacionalne manjine u Gradu Zagrebu. Vijeće je u dva navrata financijski pomoglo pripadnici crnogorske nacionalne manjine Milanki Mikulić iznosom po 1.500,00 kn za plaćanje najma stana i kupnju drva za grijanje.

Programom su planirana sredstva od 6.000,00 kn

Utrošeno je u 2013. godini sukladno kontnom planu:

*Naknade za prijevoz i službena putovanja = **1.212,00 kn** (prvo polugodište) + **1.543,00 kn** (drugo polugodište); ek.klas. 3211*

*Donacije u novcu = **1.500,00 kn** (prvo polugodište) + **1.500,00 kn** (drugo polugodište); ek.klas. 3811*

UKUPNO UTROŠENO: 5.755,00kn

*U 2013. GODINE UKUPNO JE UTROŠENO: **149.347,61 kn***

***Napomena:** S Izvještajem za 2013. godinu dostavljene su kopije svih računa (PROGRAMSKIH I TZV. HLADNOG POGONA) od 1. 7. 2013. do 31. 12. 2013.-budući da su kopije računa za prvih 6. mjeseci dostavljene s Izvještajem za period 1. 1. 2013.- 30. 6. 2013..*

Sastavni dio ovog Izvještaja su tablice 1. i 2.

Ur. broj: 55-14-V/2.

U Zagrebu, 18. 2. 2014.

Predsjednik Vijeća:

Dušan Mišković